I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 564/93

af 8. marts 1993

om forlængelse af anvendelsen af afgiften »arbitrio insular-tarifa especial«, der gælder for De Kanariske Øer ved indførsel til disse øer af visse følsomme produkter fra de øvrige dele af Fællesskabet

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1911/91 af 26. juni 1991 om anvendelse af fællesskabsretten på De Kanariske Øer [1], særlig artikel 6, stk. 4,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Efter artikel 6, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 1911/91 skal afgiften »arbitrio insular-tarifa especial«, der gælder for De Kanariske Øer, finde anvendelse indtil den 31. december 1992 for visse produkter, der leveres fra de øvrige dele af Fællesskabet på de betingelser, der er fastsat i artikel 6, stk. 3, i protokol nr. 2 til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse ; Rådet kan imidlertid efter anmodning fra Kongeriget Spanien på grundlag af en behandling af hvert enkelt tilfælde og i henhold til fremgangsmåden i nævnte protokols artikel 6, stk. 3, tillade, at denne afgift anvendes på visse følsomme varer indtil senest den 31. december 2000 ;

den 7. december 1992 indgav de spanske myndigheder en anmodning til Kommissionen i henhold til artikel 6, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 1911/91, med henblik på at anvende nævnte afgift indtil den 31. december 2000 på et vist antal produkter, som de spanske myndigheder anser for følsomme ;

i henhold til de begrundelser, som nævnte myndigheder har anført over for Kommissionen til støtte for deres anmodning, henhører de produkter, der er opført i bilaget, til produktionssektorer, der økonomisk og socialt er væsentlige for De Kanariske Øers udvikling ; derfor bør de rent faktisk betragtes som følsomme for De Kanariske Øers økonomi ;

da der er behov for at ophjælpe de berørte produktionssektorer, er opretholdelsen af denne afgift berettiget indtil den 31. december 2000, under hensyntagen til økonomiske faktorer, der hænger sammen med disse øers helt særlige geografiske placering ;

for at bevare konkurrencedygtigheden for produkter fra de øvrige dele af Fællesskabet er det nødvendigt, at den afgiftssats, der finder anvendelse på disse produkter, for hvert enkelt produkts vedkommende ikke overstiger 90 % af de tilsvarende takster, der anvendes på produkter med oprindelse i tredjelande, på baggrund af de afgiftsnedsættelser, der er omhandlet i artikel 6, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 1911/91 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

Indtil den 31. december 2000 anvendes afgiften »arbitrio insular-tarifa especial«, der gælder for De Kanariske Øer, ved indførsel til disse øer af de produkter fra de øvrige dele af Fællesskabet, der er opført på listen i bilaget.

Afgiftssatsen for hvert enkelt af produkterne må ikke på noget tidspunkt overstige 90 % af den sats, der anvendes på tilsvarende produkter med oprindelse i tredjelande, på baggrund af de afgiftsnedsættelser, der er omhandlet i artikel 6, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 1911/91.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

[1] EFT nr. L 171 af 29. 6. 1991, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. marts 1993.

På Rådets vegne
N. HELVEG PETERSEN
Formand

BILAG

KN-kode	Varebeskrivelse
0403	Kærnemælk, koaguleret mælk og fløde, yoghurt, kefir og anden fermenteret eller syrnet mælk og fløde, også koncentreret, tilsat sukker eller andre sødemidler, aromatiseret eller tilsat frugt, nødder eller kakao :
	– Yoghurt :
	– – Ikke aromatiseret eller tilsat frugt, nødder eller kakao :
	– – – I anden form :
	– – – – Ikke tilsat sukker eller andre sødemidler, med fedtindhold på :
0403 10 22	– – – – – 3 vægtprocent og derunder
0403 10 24	– – – – – Over 3 vægtprocent, men ikke over 6 vægtprocent
	– – Aromatiseret eller tilsat frugt, nødder eller kakao :
	– – – I pulverform, som granulat eller i anden fast form, med indhold af mælkefedt på :
ex 0403 10 51	– – – – 1,5 vægtprocent og derunder :
	– Ikke i pulverform
ex 0403 10 53	– – – – Over 1,5 vægtprocent, men ikke over 27 vægtprocent :
	– Ikke i pulverform
ex 0403 10 59	– – – – Over 27 vægtprocent :
	– Ikke i pulverform
	– – – I anden form, med indhold af mælkefedt på :
0403 10 91	– – – – 3 vægtprocent og derunder
0403 10 93	– – – – Over 3 vægtprocent, men ikke over 6 vægtprocent
0403 10 99	– – – – Over 6 vægtprocent
0407	Fugleæg med skal, friske, konserverede eller kogte :
	– Æg af fjerkræ :
ex 0407 00 30	– – I andre tilfælde :
	– Af høns
0901	Kaffe, rå eller brændt, også koffeinfri ; skaller og hinder at kaffe ; kaffeerstatning med indhold af kaffe, uanset blandingsforholdet :
	– Brændt kaffe :
0901 21 00	– – Med koffeinindhold
1902	Pastaprodukter, også kogte eller med fyld (af kød eller andre varer) eller på anden måde tilberedt, f.eks. spaghetti, makaroni, nudler, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni ; couscous, også tilberedt :
	– Pastaprodukter, ikke kogte, fyldte eller på anden måde tilberedt :
1902 19	– – I andre tilfælde
2002	Tomater, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre :
	– Andre varer :
ex 2002 90 90	– – Med tørstofindhold på over 30 vægtprocent :
	– tomatkoncentrat, i hermetisk lukkede beholdere

KN-kode	Varebeskrivelse
2103	Saucer samt tilberedninger til fremstilling deraf; sammensatte smagspræparater; sennepsmel og tilberedt sennep:
2103 20 00	– Tomatketchup og andre tomatsaucer
2208	Ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret, med et alkoholindhold på under 80 % vol; spiritus, likør og andre spiritusholdige drikkevarer; sammensatte alkoholholdige tilberedninger, af den art der anvendes til fremstilling af drikkevarer:
ex 2208 40	– Rom og tafia:
	– Rom
3917	Rør og slanger samt fittings dertil (f.eks. muffer, rørknæ, forbindelsesstykker), af plast:
	– Stive rør og slanger:
	– – Af polymerer af vinylchlorid:
3917 23 10	– – – Sømløse og af en længde, der overstiger det største tværmål, også overfladebehandlet, men ikke på anden måde bearbejdet
	– – – Andre varer:
ex 3917 23 99	– – – – Andre varer:
	– Af polyvinylchlorid
	– Andre rør og slanger:
	– – Bøjelige rør og slanger med et sprængningstryk på mindst 27,6 MPa:
ex 3917 31 90	– – – I andre tilfælde:
	– Af polyvinylchlorid
	– – Andre varer, ikke forstærkede eller på anden måde i forbindelse med andre materialer, uden fittings:
	– – – Sømløse og af en længde, der overstiger det største tværmål, også overfladebehandlet, men ikke på anden måde bearbejdet:
	– – – – Af additionspolymerisationsprodukter:
3917 32 35	– – – – – Af polymerer af vinylchlorid
	– – – Andre varer:
ex 3917 32 99	– – – – Andre varer:
	– Af polyvinylchlorid
	– – Andre varer, ikke forstærkede eller på anden måde i forbindelse med andre materialer, med fittings:
ex 3917 33 90	– – – Andre varer:
	– Af polyvinylchlorid
	– – Andre varer:
	– – – Sømløse og af en længde, der overstiger det største tværmål, også overfladebehandlet, men ikke på anden måde bearbejdet:
ex 3917 39 15	– – – – Af additionspolymerisationsprodukter:
	– Af polymerer af vinylchlorid
	– – – Andre varer:
ex 3917 39 99	– – – – Andre varrer:
	– Af polyvinylchlorid
3917 40	– Fittings:
ex 3917 40 90	– – Andre varer:
	– Af polyvinylchlorid

KN-kode	Varebeskrivelse
3919	Plader, ark, film, folier, bånd, tape, strimler og andre flade former, af plast, selvklæbende, også i ruller :
	– I ruller af bredde ikke over 20 cm :
	– – Andre varer :
	– – – Af additionspolymerisationsprodukter :
ex 3919 10 59	– – – – Af anden plast :
	– Strimler af polypropylen, af tykkelse over 0,1 mm
	– I andre tilfælde :
	– – I andre tilfælde :
ex 3919 90 50	– – – Af additionspolymerisationsprodukter :
	– Strimler af polypropylen, af tykkelse over 0,1 mm
3920	Andre plader, ark, film, folier, bånd og strimler, af plast undtagen celleplast, uden underlag og ikke forstærket, lamineret eller på lignende måde i forbindelse med andre materialer :
	– Af polymerer af propylen :
	– – Af tykkelse over 0,1 mm :
	– – – Bånd af bredde over 5 mm, men ikke over 20 mm, af den art der anvendes til emballering :
3920 20 71	– – – – Dekorative bånd
3920 20 79	– – – – Andre varer
3920 20 90	– – – Andre varer
3921	Andre plader, ark, film, folier, bånd og strimler, af plast :
	– Celleplast :
	– – Af anden plast :
ex 3921 19 90	– – – I andre tilfælde :
	– I strimler af polypropylen, af tykkelse over 0,1 mm
	– Andre varer :
ex 3921 90 60	– – Af additionspolymerisationsprodukter :
	– I strimler af polypropylen, af tykkelse over 0,1 mm
3923	Transport- og emballagegenstande, af plast ; propper, låg, kapsler og andre lukkeanordninger, af plast :
ex 3923 10 00	– Æsker, kasser, tremmekasser og lignende emballagegenstande :
	– Af polystyren
	– Sække og poser (herunder kræmmerhuse) :
3923 21 00	– – Af polymerer af ethylen
	– – Af anden plast :
ex 3923 29 90	– – – Af anden plast :
	– Af polystyren
	– Af anden plast :
ex 3923 90 90	– – Af anden plast :
	– Beholdere bortset fra polystyren
3924	Bordservice, køkkenartikler og andre husholdningsartikler samt toiletartikler, af plast :
ex 3924 10 00	– Bordservice og køkkenartikler :
	– Tallerkener, med diameter på 17 til 21 cm inklusive, og glas, af polystyren
	– Beholdere bortset fra balloner, flasker og dunke, af polystyren
	– Andre varer :
ex 3924 90 90	– – Andre varer :
	– Beholdere bortset fra balloner, flasker og dunke, af polystyren

KN-kode	Varebeskrivelse
3925	Bygningsudstyr, af plast, ikke andetsteds tariferet:
	– Andre varer:
ex 3925 90 90	– – Andre varer:
	– røremner og rørfittings, af polyvinylklorid
4818	Toiletpapir, lommetørklæder, renseservietter, håndklæder, duge, servietter, bleer, hygiejnebind og -tamponer, lagner og lignende varer til husholdnings-, hygiejne- eller hospitalsbrug, beklædningsgenstande og tilbehør dertil, af papirmasse, papir, cellulosevat eller cellulosefiberdug:
	– Toiletpapir:
ex 4818 10 10	– – Af vægt pr. lag ikke over 25 g pr. m^2:
	– I ruller
ex 4818 10 90	– – Af vægt pr. lag over 25 g pr. m^2:
	– I ruller
	– Lommetørklæder, renseservietter og håndklæder:
	– – Håndklæder:
4818 20 91	– – – I ruller
4818 20 99	– – – I andre tilfælde
ex 4818 30 00	– Duge og servietter:
	– Bordservietter
	– Hygiejnebind og -tamponer, bleer og bleindlæg til spædbørn og lignende varer til hygiejnebrug:
	– – Hygiejnebind og -tamponer og lignende varer:
ex 4818 40 11	– – – Hygiejnebind:
	– Af cellulosevat
	– – Bleer og bleindlæg til spædbørn og lignende varer til hygiejnebrug:
ex 4818 40 91	– – – Ikke i detailsalgspakninger:
	– Af cellulosevat:
ex 4818 40 99	– – – Andre varer:
	– Af cellulosevat
	– Andre varer:
ex 4818 90 10	– – Varer til kirurgisk, medicinsk eller sanitær brug, ikke i detailsalgspakninger:
	– Bleer og bleindlæg til hygiejnebrug, af cellulosevat
4819	Æsker, kartoner, sække, poser og andre emballagegenstande af papir, pap, cellulosevat eller cellulosefiberdug; kartoteksæsker, brevbakker og lignende varer af papir eller pap, af den art der anvendes i kontorer, butikker o. lign.:
ex 4819 10 00	– Æsker og kartoner af bølgepapir eller bølgepap:
	– Æsker til cigarer og cigaretter
	– Sammenfoldelige æsker og kartoner, ikke af bølgepapir eller bølgepap:
ex 4819 20 10	– – Af papir eller pap af vægt under 600 g pr. m^2:
	– Æsker til cigarer og cigaretter
ex 4819 20 90	– – Af papir eller pap af vægt 600 g pr. m^2 eller derover:
	– Æsker til cigarer og cigaretter

KN-kode	Varebeskrivelse
4819 30 00	– Sække og poser af bredde i bunden 40 cm eller derover
4819 40 00	– Andre sække og poser, herunder kræmmerhuse
ex 4819 50 00	– Andre emballagegenstande, herunder omslag til grammofonplader :
	– Æsker til cigarer og cigaretter
4820	Protokoller, regnskabsbøger, notesbøger, ordrebøger, kvitteringsblokke, brevpapirsblokke, notesblokke, dagbøger og lignende varer, stilehæfter, skriveunderlag, samlebind og dokumentomslag, blanketsæt, også med karbonark, samt lignende varer af papir eller pap ; album til prøver eller samlinger samt bogomslag, af papir eller pap :
	– Protokoller, regnskabsbøger, notesbøger, ordrebøger, kvitteringsblokke, brevpapirsblokke, notesblokke, dagbøger og lignende varer :
ex 4820 10 30	– – Notesbøger, brevpapirsblokke og notesblokke :
	– Notesblokke, brevpapirsblokke
4820 20 00	– Stilehæfter
ex 4821	Etiketter og mærkesedler af papir og pap, med eller uden påtryk, bortset fra cigarmavebælter
4823	Andet papir, pap, cellulosevat og cellulosefiberdug, tilskåret ; andre varer af papirmasse, papir, pap, cellulosevat eller cellulosefiberdug :
	– Andet papir og pap, af den art der anvendes til skrivning, trykning eller anden grafisk brug :
	– – I andre tilfælde :
4823 59 10	– – – Til regnemaskiner, teleapparater, fjernskrivere o. lign., i strimler eller ruller
7010	Balloner, flasker, flakoner, krukker, tabletglas, ampuller og andre beholdere af glas, af den art der anvendes til transport af varer eller som emballage ; henkogningsglas ; propper, låg og andre lukkeanordninger, af glas :
ex 7010 90	– Med undtagelsen af beholdere fremstillet af glasrør med vægtykkelse under 1 mm, samt propper, låg og andre lukker
7604	Stænger og profiler, af aluminium :
	– Af aluminiumlegeringer :
7604 21 00	– – Hule profiler
7604 29	– – Andre varer
7608	Rør af aluminium :
7608 20	– Af aluminiumlegeringer
7610	Konstruktioner (undtagen præfabrikerede bygninger henhørende under pos. 9406) og dele til konstruktioner (f.eks. broer og brosektioner, tårne, gittermaster, tage og tagkonstruktioner, døre, vinduer og rammer dertil samt dørtærskler, rækværker, søjler og piller), af aluminium ; plader, stænger, profiler, rør o.lign., af aluminium, forarbejdet til brug i konstruktioner :
ex 7610 10 00	– Døre, vinduer og rammer dertil samt dørtærskler :
	– Vinduer og vinduesrammer, døre og dørrammer
	– Andre varer :
ex 7610 90 90	– – Andre varer :
	– Plader, stænger, profiler, rør o. lign. af aluminiumlegeringer, forarbejdet til brug i konstruktioner

KN-kode	Varebeskrivelse
9403	Andre møbler og dele dertil :
	– Andre møbler af metal :
	– – I andre tilfælde :
9403 20 91	– – – Senge
ex 9403 20 99	– – – Andre varer :
	– Reoler og dele dertil, af metal
	– Dele :
9403 90 10	– – Af metal
9404	Sengebunde ; sengeudstyr o. lign. (f.eks. madrasser, vattæpper, dyner og puder), forsynet med fjedre eller med stopning, fyld eller indlæg af ethvert materiale eller fremstillet af cellegummi (skumgummi o. lign.) eller celleplast, med eller uden overtræk :
9404 10 00	– Sengebunde
	– Madrasser :
	– – Af cellegummi (skumgummi o. lign.) eller celleplast, med eller uden overtræk :
9404 21 10	– – – Af gummi
9404 21 90	– – – Af plast
	– – Af andre materialer :
9404 29 10	– – – Med fjederindlæg (springmadrasser)
9404 29 90	– – – I andre tilfælde
	– Andre varer :
ex 9404 90 10	– – Med fyld af fjer eller dun :
	– Puder
	– Andre varer af sengeudstyr
ex 9404 90 90	– – Andre varer :
	– Puder
	– Andre varer af sengeudstyr